

Module Catalogue

for the Subject

Russian

as vertieft studiertes Fach (studied with a focus on the
scientific discipline)
with the degree "Erste Staatsprüfung für das Lehramt an
Gymnasien"

Examination regulations version: 2009
Responsible: Faculty of Arts, Historical, Philological, Cultural and Geographical
Studies
Responsible: Institute of Modern Philologies

Contents

The subject is divided into	3
Abbreviations used, Conventions, Notes, In accordance with	4
Scientific Discipline	5
Compulsory Courses	6
Level One Module Old Church Slavonic	7
Level 2 module Regional Studies and Culture	8
Level 2 module Literature Studies	9
Level 2 module Linguistics	10
Level 2 module Language Practice 1	11
Level 2 module Language Practice 2	12
Level 1 module Regional Studies and Culture	13
Level 1 module Literature Studies	14
Level 1 module Linguistics	15
Examination module Didactics	16
Level 4 module Literature Studies	17
Compulsory Electives	18
Level Five Module: Orthography and Grammar for Native Speakers and Advanced Students 1	19
Level Five Module: Orthography and Grammar for Native Speakers and Advanced Students 2	20
Level Five Module: Training in the Written Language for Native Speakers and Advanced Students 1	21
Level Five Module: Training in the Written Language for Native Speakers and Advanced Students 2	22
Level 1 module Language Practice 1	23
Level 1 module Language Practice 2	25
Teaching	26
Level Two Module Didactics and Teaching Methodology	27
Level One Module Didactics and Teaching Methodology 1	28
Level One Module Didactics and Teaching Methodology 2	29
Examination Module Didactics and Module Teaching Methodology	30
Freier Bereich (general as well as subject-specific electives)	31
Russian	32
Intercultural communication - Slavic cultural area (Freier Bereich)	33
Intercultural competence - Slavic cultural area (Freier Bereich)	34
Level 5 module Russian Language (Freier Bereich)	35
Thesis	36
Thesis Russian	37

The subject is divided into

section / sub-section	ECTS credits	starting page
Scientific Discipline	92	5
Compulsory Courses	72	6
Compulsory Electives	20	18
Teaching	10	26
Freier Bereich (general as well as subject-specific electives)	0-15	31
Russian		32
Thesis	10	36

Abbreviations used

Course types: **E** = field trip, **K** = colloquium, **O** = conversatorium, **P** = placement/lab course, **R** = project, **S** = seminar, **T** = tutorial, **Ü** = exercise, **V** = lecture

Term: **SS** = summer semester, **WS** = winter semester

Methods of grading: **NUM** = numerical grade, **B/NB** = (not) successfully completed

Regulations: **(L)ASPO** = general academic and examination regulations (for teaching-degree programmes), **FSB** = subject-specific provisions, **SFB** = list of modules

Other: **A** = thesis, **LV** = course(s), **PL** = assessment(s), **TN** = participants, **VL** = prerequisite(s)

Conventions

Unless otherwise stated, courses and assessments will be held in German, assessments will be offered every semester and modules are not creditable for bonus.

Notes

Should there be the option to choose between several methods of assessment, the lecturer will agree with the module coordinator on the method of assessment to be used in the current semester by two weeks after the start of the course at the latest and will communicate this in the customary manner.

Should the module comprise more than one graded assessment, all assessments will be equally weighted, unless otherwise stated below.

Should the assessment comprise several individual assessments, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.

In accordance with

the general regulations governing the degree subject described in this module catalogue:

LASPO2009

associated official publications (FSB (subject-specific provisions)/SFB (list of modules)):

20-Jun-2012 (2012-102)

This module handbook seeks to render, as accurately as possible, the data that is of statutory relevance according to the examination regulations of the degree subject. However, only the FSB (subject-specific provisions) and SFB (list of modules) in their officially published versions shall be legally binding. In the case of doubt, the provisions on, in particular, module assessments specified in the FSB/SFB shall prevail.

Scientific Discipline

(92 ECTS credits)

Compulsory Courses

(72 ECTS credits)

Module title		Abbreviation
Level One Module Old Church Slavonic		o4-RusGy-BM-AKS-o92-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
5	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	--
Contents		
An introduction to Old Church Slavonic that will provide the basis for the examination of the history of the Russian language.		
Intended learning outcomes		
Students are able to translate and analyse texts written in Old Church Slavonic.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 60 minutes)		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. b) Russisch Sprachwissenschaft		

Module title		Abbreviation
Level 2 module Regional Studies and Culture		04-RusGy-AM-LK-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
5	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	By way of exception, additional prerequisites are listed in the section on assessments.
Contents		
Overview of phenomena and processes in cultural history in Russian territory in the period between the beginnings of the Russian state and the present day.		
Intended learning outcomes		
Having acquired an overview of the cultural history of Russia, students are able to evaluate past and present phenomena and processes in cultural history.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
This module comprises 2 module components. Information on courses will be listed separately for each module component. <ul style="list-style-type: none"> • 04-RusGy-AM-LK-1-092: S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) • 04-RusGy-AM-LK-2-092: S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) 		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
Assessment in this module comprises the assessments in the individual module components as specified below. Unless stated otherwise, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.		
Assessment in module component 04-RusGy-AM-LK-1-092: Russian Cultural History <ul style="list-style-type: none"> • 4 ECTS, Method of grading: numerical grade • term paper (5 to 10 pages) • Language of assessment: Russian • Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). Assessment in module component 04-RusGy-AM-LK-2-092: Seminar on Russian Cultural History <ul style="list-style-type: none"> • 1 ECTS, Method of grading: numerical grade • presentation (approx. 15 minutes) • Language of assessment: German, Russian • Only after successful completion of module components: Successful completion of module component 04-RusGy-AM-LK-1 is a prerequisite for participation in module component 04-RusGy-AM-LK-2. • Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). 		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. d) Russisch Landeskunde/Kulturwissenschaft		

Module title		Abbreviation
Level 2 module Literature Studies		04-RusGy-AM-LW-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
10	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	By way of exception, additional prerequisites are listed in the section on assessments.
Contents		
In-depth exploration of selected topics in Russian literary and cultural history, including the discussion of internal aspects of texts (from the points of view of poetology and the history of ideas).		
Intended learning outcomes		
Students are able to familiarise themselves with advanced topics in Russian literary and cultural history and to present these in a methodologically sound manner.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
This module comprises 2 module components. Information on courses will be listed separately for each module component. <ul style="list-style-type: none"> • 04-RusGy-AM-LW-1-092: V (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) • 04-RusGy-AM-LW-2-092: S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) 		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
Assessment in this module comprises the assessments in the individual module components as specified below. Unless stated otherwise, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.		
Assessment in module component 04-RusGy-AM-LW-1-092: Introduction to History of Russian Literature <ul style="list-style-type: none"> • 5 ECTS, Method of grading: numerical grade • written examination (approx. 60 minutes) • Language of assessment: German, Russian • Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). Assessment in module component 04-RusGy-AM-LW-2-092: Selected Examples from the History of Russian Literature and from the history of ideas <ul style="list-style-type: none"> • 5 ECTS, Method of grading: numerical grade • term paper (5 to 10 pages) • Language of assessment: German, Russian • Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). 		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. a) Russisch Literaturwissenschaft		

Module title		Abbreviation
Level 2 module Linguistics		04-RusGy-AM-SW-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
8	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	By way of exception, additional prerequisites are listed in the section on assessments.
Contents		
Overview of how the Russian language evolved, covering the period between the beginnings of literature in Russian territory and the present day.		
Intended learning outcomes		
Having acquired an overview of the history of the Russian language, students are able to understand and evaluate phenomena in the Russian language and its application.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
This module comprises 2 module components. Information on courses will be listed separately for each module component. <ul style="list-style-type: none"> • 04-RusGy-AM-SW-1-092: V (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) • 04-RusGy-AM-SW-2-092: S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) 		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
Assessment in this module comprises the assessments in the individual module components as specified below. Unless stated otherwise, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.		
Assessment in module component 04-RusGy-AM-SW-1-092: Lecture Course on History of the Russian Language <ul style="list-style-type: none"> • 5 ECTS, Method of grading: numerical grade • written examination (approx. 60 minutes) • Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). Assessment in module component 04-RusGy-AM-SW-2-092: Selected Problems in the Russian Language <ul style="list-style-type: none"> • 3 ECTS, Method of grading: numerical grade • term paper (5 to 10 pages) • Only after successful completion of module components: Successful completion of module component 04-RusGy-AM-SW-1 is a prerequisite for participation in module component 04-RusGy-AM-SW-2. • Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). 		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. b) Russisch Sprachwissenschaft		

Module title		Abbreviation
Level 2 module Language Practice 1		o4-RusGy-AM-SP1-092-mo1
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
8	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	By way of exception, additional prerequisites are listed in the section on assessments.
Contents		
Discussion of issues relating to the theory of translation. Translation exercises confronting students with a range of texts of varying difficulty. Stylistic exercises, essays.		
Intended learning outcomes		
Students are able to translate into and from Russian. Students have an active command of different stylistic levels of written Russian.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
This module comprises 2 module components. Information on courses will be listed separately for each module component. <ul style="list-style-type: none"> • o4-RusGy-AM-SP1-1-092: Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) • o4-RusGy-AM-SP1-2-092: Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) 		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
Assessment in this module comprises the assessments in the individual module components as specified below. Unless stated otherwise, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.		
Assessment in module component o4-RusGy-AM-SP1-1-092: Translation <ul style="list-style-type: none"> • 4 ECTS, Method of grading: numerical grade • written examination (approx. 60 minutes) • Language of assessment: German, Russian Assessment in module component o4-RusGy-AM-SP1-2-092: Stylistic exercises <ul style="list-style-type: none"> • 4 ECTS, Method of grading: numerical grade • written examination (approx. 60 minutes) • Language of assessment: German, Russian • Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). 		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. c) Russisch Sprachpraxis		

Module title		Abbreviation
Level 2 module Language Practice 2		04-RusGy-AM-SP2-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
3	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Selected topics in grammar and syntax. Difficult aspects of the Russian language.		
Intended learning outcomes		
Students have developed an advanced knowledge of Russian grammar and syntax.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 45 minutes) Language of assessment: German, Russian		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. c) Russisch Sprachpraxis		

Module title		Abbreviation
Level 1 module Regional Studies and Culture		o4-RusGy-BM-LK-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
7	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	By way of exception, additional prerequisites are listed in the section on assessments.
Contents		
Overview of historical, territorial, economic, and political developments in Russia.		
Intended learning outcomes		
Students are able to competently analyse current developments in Russia and to independently form an opinion about these developments that is based on a deeper understanding of Russian specifics.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
This module comprises 2 module components. Information on courses will be listed separately for each module component. <ul style="list-style-type: none"> o4-RusGy-BM-LK-1-092: S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) o4-RusGy-BM-LK-2-092: S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) 		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
Assessment in this module comprises the assessments in the individual module components as specified below. Unless stated otherwise, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.		
Assessment in module component o4-RusGy-BM-LK-1-092: Russia past and present <ul style="list-style-type: none"> 4 ECTS, Method of grading: numerical grade presentation (20 to 25 minutes) with position paper and written examination (approx. 45 minutes), weighted 3:7 Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). Assessment in module component o4-RusGy-BM-LK-2-092: Regional Studies <ul style="list-style-type: none"> 3 ECTS, Method of grading: numerical grade presentation (20 to 25 minutes) with position paper and written examination (approx. 45 minutes), weighted 3:7 Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). 		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. d) Russisch Landeskunde/Kulturwissenschaft		

Module title		Abbreviation
Level 1 module Literature Studies		o4-RusGy-BM-LW-092-mo1
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
9	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	By way of exception, additional prerequisites are listed in the section on assessments.
Contents		
Fundamental principles of literature studies, basic knowledge of methods in literature studies. Introduction to the sub-discipline with reference to selected categories of literary history (epochs, genres, authors). Introduction to the analysis of literary texts of all genres (methods and concepts). Development of an awareness of methods as well as practical skills.		
Intended learning outcomes		
Students are familiar with the fundamental principles of literature studies. They are able to select and employ appropriate research methods. Students are able to use tools for the analysis of literary texts of all genres.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
This module comprises 2 module components. Information on courses will be listed separately for each module component. <ul style="list-style-type: none"> o4-RusGy-BM-LW-1-092: V (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) o4-RusGy-BM-LW-2-092: S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) 		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
Assessment in this module comprises the assessments in the individual module components as specified below. Unless stated otherwise, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.		
Assessment in module component o4-RusGy-BM-LW-1-092: History of Russian Literature and History of Ideas <ul style="list-style-type: none"> 4 ECTS, Method of grading: numerical grade written examination (45 to 60 minutes) Language of assessment: German, Russian Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). Assessment in module component o4-RusGy-BM-LW-2-092: Introduction to Terminology and Methods of Text Analysis <ul style="list-style-type: none"> 5 ECTS, Method of grading: numerical grade term paper (5 to 10 pages) Language of assessment: German, Russian Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). 		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. a) Russisch Literaturwissenschaft		

Module title		Abbreviation
Level 1 module Linguistics		04-RusGy-BM-SW-092-mo1
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
7	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	By way of exception, additional prerequisites are listed in the section on assessments.
Contents		
Introduction to Slavic linguistics.		
Intended learning outcomes		
Students are familiar with linguistic concepts and are proficient in methods in linguistics. They are also familiar with the structures of Slavic languages as well as with interdisciplinary aspects of linguistics.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
<p>This module comprises 2 module components. Information on courses will be listed separately for each module component.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 04-RusGy-BM-SW-1-092: S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) • 04-RusGy-BM-SW-2-092: S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available) 		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
<p>Assessment in this module comprises the assessments in the individual module components as specified below. Unless stated otherwise, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.</p> <p>Assessment in module component 04-RusGy-BM-SW-1-092: Introduction to slavistic linguistics 1</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4 ECTS, Method of grading: numerical grade • written examination (60 to 90 minutes) • Language of assessment: German, Russian • Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). <p>Assessment in module component 04-RusGy-BM-SW-2-092: Introduction to slavistic linguistics 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3 ECTS, Method of grading: numerical grade • written examination (45 to 60 minutes) • Language of assessment: German, Russian • Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded). 		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. b) Russisch Sprachwissenschaft		

Module title		Abbreviation
Examination module Didactics		04-RusGy-EM-SW-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
5	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Overview of the development of contemporary Russian. The influence the media exert on contemporary Russian.		
Intended learning outcomes		
Students have gained an insight into the development of contemporary Russian. They understand how the media and language influence each other.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
term paper (5 to 10 pages) Language of assessment: German, Russian		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. b) Russisch Sprachwissenschaft		

Module title		Abbreviation
Level 4 module Literature Studies		o4-RusGy-VM-LW-o92-mo1
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
5	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Literature as well as other media and arts: reception and comparison.		
Intended learning outcomes		
Students are able to look at matters from a comparative perspective.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
term paper (5 to 10 pages) Language of assessment: German, Russian		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. a) Russisch Literaturwissenschaft		

Compulsory Electives

(20 ECTS credits)

For students with advanced language skills in the Russian language, especially native speakers, it is recommended to take Intensivierungsmodule instead of the Level One Modules Linguistics 1 and 2.

Module title		Abbreviation
Level Five Module: Orthography and Grammar for Native Speakers and Advanced Students 1		04-RusGy-IM-OGM1-102-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
5	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Introduction to the orthography of the Russian language. Basic grammar skills.		
Intended learning outcomes		
Students have learned the basics of Russian grammar and spelling. They are able to write texts of low to medium complexity.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 60 minutes) Language of assessment: German, Russian		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. c) Russisch Sprachpraxis		

Module title		Abbreviation
Level Five Module: Orthography and Grammar for Native Speakers and Advanced Students 2		04-RusGy-IM-OGM2-102-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
5	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Consolidation and expansion of the students' spelling and grammar skills.		
Intended learning outcomes		
Students have developed a sound knowledge of Russian grammar and spelling.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 60 minutes) Language of assessment: German, Russian		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. c) Russisch Sprachpraxis		

Module title		Abbreviation
Level Five Module: Training in the Written Language for Native Speakers and Advanced Students 1		04-RusGy-IM-SSM1-102-mo1
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
5	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Consolidation of the students' spelling and grammar skills. Dictation exercises. Forms. Writing private and business letters.		
Intended learning outcomes		
Students are able to fill in forms as well as to write letters and texts of medium complexity.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 60 minutes) Language of assessment: German, Russian		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. c) Russisch Sprachpraxis		

Module title		Abbreviation
Level Five Module: Training in the Written Language for Native Speakers and Advanced Students 2		04-RusGy-IM-SSM2-102-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
5	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Consolidation of the students' spelling skills. Introduction to Russian punctuation. Dictation and essay exercises.		
Intended learning outcomes		
Students are able to write down texts of high difficulty and to write complex texts.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 60 minutes) Language of assessment: German, Russian		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. c) Russisch Sprachpraxis		

Module title			Abbreviation
Level 1 module Language Practice 1			o4-RusGy-BM-SP1-092-mo1
Module coordinator		Module offered by	
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures	
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)	
10	numerical grade	--	
Duration	Module level	Other prerequisites	
1 semester	undergraduate	By way of exception, additional prerequisites are listed in the section on assessments.	
Contents			
Introduction to the phonetics and orthography of the Russian language. Basic grammar skills and basic vocabulary.			
Intended learning outcomes			
Students have developed a basic knowledge of the Russian language and are able to apply their language skills independently with the help of dictionaries. They are able to translate texts of medium difficulty from Russian into German and to translate texts of low difficulty from German into Russian.			
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)			
This module comprises 2 module components. Information on courses will be listed separately for each module component. <ul style="list-style-type: none">o4-RusGy-BM-SP1-1-092: Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)o4-RusGy-BM-SP1-2-092: Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)			
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)			
Assessment in this module comprises the assessments in the individual module components as specified below. Unless stated otherwise, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.			
Assessment in module component o4-RusGy-BM-SP1-1-092: Russian Language 1 <ul style="list-style-type: none">5 ECTS, Method of grading: numerical gradewritten examination (approx. 60 minutes)Language of assessment: German, RussianOther prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).			
Assessment in module component o4-RusGy-BM-SP1-2-092: Russian Language 2 <ul style="list-style-type: none">5 ECTS, Method of grading: numerical gradewritten examination (approx. 60 minutes)Language of assessment: German, RussianOnly after successful completion of module components: Successful completion of module component o4-RusGy-BM-SP1-1 is a prerequisite for participation in module component o4-RusGy-BM-SP1-2.Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).			
Allocation of places			
--			
Additional information			
--			

Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)

§ 8o (1) 2. c) Russisch Sprachpraxis

Module title			Abbreviation
Level 1 module Language Practice 2			04-RusGy-BM-SP2-092-m01
Module coordinator		Module offered by	
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures	
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)	
10	numerical grade	--	
Duration	Module level	Other prerequisites	
1 semester	undergraduate	By way of exception, additional prerequisites are listed in the section on assessments.	
Contents			
Advanced Russian grammar and vocabulary.			
Intended learning outcomes			
Students have developed a sound knowledge of the Russian language and are able to apply their language skills independently with the help of dictionaries. They are able to translate texts of high difficulty from Russian into German and to translate texts of medium difficulty from German into Russian.			
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)			
This module comprises 2 module components. Information on courses will be listed separately for each module component. <ul style="list-style-type: none">• 04-RusGy-BM-SP2-1-092: Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)• 04-RusGy-BM-SP2-2-092: Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)			
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)			
Assessment in this module comprises the assessments in the individual module components as specified below. Unless stated otherwise, successful completion of the module will require successful completion of all individual assessments.			
Assessment in module component 04-RusGy-BM-SP2-1-092: Russian Language 3 <ul style="list-style-type: none">• 5 ECTS, Method of grading: numerical grade• written examination (approx. 60 minutes)• Language of assessment: German, Russian• Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).			
Assessment in module component 04-RusGy-BM-SP2-2-092: Russian Language 4 <ul style="list-style-type: none">• 5 ECTS, Method of grading: numerical grade• written examination (approx. 60 minutes)• Language of assessment: German, Russian• Only after successful completion of module components: Successful completion of module component 04-RusGy-BM-SP2-1 is a prerequisite for participation in module component 04-RusGy-SP2-2.• Other prerequisites: Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).			
Allocation of places			
--			
Additional information			
--			
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)			
§ 80 (1) 2. c) Russisch Sprachpraxis			
LA Gymnasien Russian (2009)		JMU Würzburg • generated 24-Aug-2021 • exam. reg. data record Lehramt Gymnasien Russisch - 2009	page 25 / 37

Teaching

(10 ECTS credits)

Module title		Abbreviation
Level Two Module Didactics and Teaching Methodology		04-RusGy-AM-Did-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
3	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Theoretical and empirical research on motivation. Lesson topics and keeping pupils motivated. Measuring pupil performance (categories and objectives). Dealing with mistakes. Tailoring instruction to meet individual pupils' needs.		
Intended learning outcomes		
Students are able to evaluate learning and teaching processes and know how these relate to motivation. They are familiar with the measurement of pupil performance and are able to use different methods of assessment in an appropriate manner as well as to evaluate the respective methods.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 30 minutes)		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. e) Russisch		

Module title		Abbreviation
Level One Module Didactics and Teaching Methodology 1		04-RusGy-BM-Did1-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
2	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
The purpose of subject didactics; didactics: models and objectives - an overview; teaching literature and reading; the communicative approach to teaching foreign languages: didactics and methodologies in the Russian classroom.		
Intended learning outcomes		
Students are able to translate topics in the discipline into lessons for the classroom. They are familiar with teaching aids for the Russian classroom.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 30 minutes)		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. e) Russisch		

Module title		Abbreviation
Level One Module Didactics and Teaching Methodology 2		04-RusGy-BM-Did2-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
2	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Language learning theories and prerequisites for language acquisition. Lesson planning (Russian as a mandatory subject and as an elective). Reflection on the incorporation of media into the classroom and on novel teaching methods. Overview and evaluation of teaching aids.		
Intended learning outcomes		
Students are able to translate topics in the discipline into lessons for the classroom. They are familiar with teaching aids for the Russian classroom.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 30 minutes)		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. e) Russisch		

Module title		Abbreviation
Examination Module Didactics and Module Teaching Methodology		04-RusGy-EM-Did-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
3	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Preparation for the written state examination: recap and discussion of aspects covered in courses related to Russian didactics.		
Intended learning outcomes		
Students are able to didactically analyse topics in the discipline with a view to the demands of the Russian classroom. They are able to plan, design, and critically evaluate lessons.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 30 minutes)		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
§ 80 (1) 2. e) Russisch		

Freier Bereich (general as well as subject-specific electives)

(0-15 ECTS credits)

Teaching degree students must take modules worth a total of 15 ECTS credits in the area Freier Bereich (general as well as subject-specific electives) (Section 9 LASPO (general academic and examination regulations for teaching-degree programmes)). To achieve the required number of ECTS credits, students may take any modules from the areas below.

Freier Bereich (general as well as subject-specific electives) -- open for all teaching degree students irrespective of their subject combinations: For additional courses that are open to all teaching degree students irrespective of their subject combinations (fächerübergreifendes Zusatzangebot), please refer to the respective Annex of the "Ergänzende Bestimmungen für den "Freien Bereich" im Rahmen des Studiums für ein Lehramt" (Supplementary Provisions on the Area "Freier Bereich" in Teaching-Degree Programmes).

Freier Bereich (general as well as subject-specific electives) -- Faculty of Arts, Historical, Philological, Cultural and Geographical Studies: For additional courses offered by the Faculty of Arts, Historical, Philological, Cultural and Geographical Studies for teaching degree students (fakultätsweites Zusatzangebot), please refer to the Annex of the "Ergänzende Bestimmungen der Philosophischen Fakultät (Fakultät für Historische, Philologische, Kultur- und Geographische Wissenschaften) für den "Freien Bereich" im Rahmen des Studiums für ein Lehramt" (Supplementary Provisions by the Faculty of Arts, Historical, Philological, Cultural and Geographical Studies on the Area "Freier Bereich" in Teaching-Degree Programmes).

Russian

(ECTS credits)

(Freier Bereich (general as well as subject-specific electives) -- subject specific)

Module title		Abbreviation
Intercultural communication - Slavic cultural area (Freier Bereich)		04-RusGy-FB-IKK-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
4	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Communication models, cultural models, cultural and structural differences in communication and behavioural styles.		
Intended learning outcomes		
Students have developed an awareness of cultural differences in communication styles. They have explored potential causes of misunderstandings in intercultural communication and have learned how to resolve misunderstandings and conflicts.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
a) presentation (approx. 10 minutes) and written examination (approx. 30 minutes) or b) presentation (approx. 10 minutes) and oral examination (approx. 10 minutes)		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
--		

Module title		Abbreviation
Intercultural competence - Slavic cultural area (Freier Bereich)		04-RusGy-FB-IKP-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
4	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
Development of culture-specific knowledge about the Slavic cultural area, cultural models, organisational and social structures as well as business practices.		
Intended learning outcomes		
Students have developed intercultural skills. They have been sensitised to recognising and dealing with similarities and differences between German and Slavic cultures, both in theory and in practice.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
S (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
a) presentation (approx. 15 minutes) and written examination (approx. 45 minutes) or b) presentation (approx. 15 minutes) and oral examination (approx. 10 minutes)		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
--		

Module title		Abbreviation
Level 5 module Russian Language (Freier Bereich)		04-RusGy-IM-RSK-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
3	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	Admission prerequisite to assessment: regular attendance (a maximum of 2 incidents of unexcused absence) of courses (lectures excluded).
Contents		
The phonetics and orthography of the Russian language: exercises. Conversation.		
Intended learning outcomes		
Students are able to comment on given topics in correct written Russian. They are able to communicate in everyday situations.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
Ü (no information on SWS (weekly contact hours) and course language available)		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written examination (approx. 40 minutes) Language of assessment: German, Russian		
Allocation of places		
--		
Additional information		
--		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
--		

Thesis

(10 ECTS credits)

Preparation of a written Hausarbeit (thesis) in accordance with the provisions of Section 29 LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes) is a prerequisite for teaching degree students to be admitted to the Erste Staatsprüfung (First State Examination). In accordance with the provisions of Section 29 LPO I, students studying for a teaching degree Gymnasium may write this thesis in one of the subjects they selected as vertieft studiertes Fach (subject studied with a focus on the scientific discipline) or in the subject Erziehungswissenschaften (Educational Science). Pursuant to Section 29 Subsection 1 Sentence 2 LPO I, students may also choose to write an interdisciplinary thesis.

Module title		Abbreviation
Thesis Russian		04-RusGy-SchHA-092-m01
Module coordinator		Module offered by
holder of the Professorship of Slavic Languages and Literatures		Professorship of Slavic Languages and Literatures
ECTS	Method of grading	Only after succ. compl. of module(s)
10	numerical grade	--
Duration	Module level	Other prerequisites
1 semester	undergraduate	--
Contents		
Adhering to the principles of good scholarly practice, students will independently research and write on a topic in the subject of Russian or in Russian didactics they have agreed upon with an authorised examiner or two authorised examiners in accordance with the provisions of Section 29 LPO (examination regulations for teaching degree programmes).		
Intended learning outcomes		
Students are able to - independently write an academic paper (define and analyse a problem, conduct a literature search, refer to relevant theories, interpret data, draw logical conclusions, and offer approaches to the solution of said problem), - work to deadlines, - prepare an appropriate written account of the results of their work.		
Courses (type, number of weekly contact hours, language — if other than German)		
no courses assigned		
Method of assessment (type, scope, language — if other than German, examination offered — if not every semester, information on whether module is creditable for bonus)		
written thesis (approx. 40 pages) Language of assessment: German, exceptions in accordance with Section 29 Subsection 4 LPO I (examination regulations for teaching degree programmes)		
Allocation of places		
--		
Additional information		
Additional information on module duration: 1 to 2 semesters.		
Referred to in LPO I (examination regulations for teaching-degree programmes)		
--		